



# Owner Instructions



Original instructions

Warning! Read instructions before using the machine



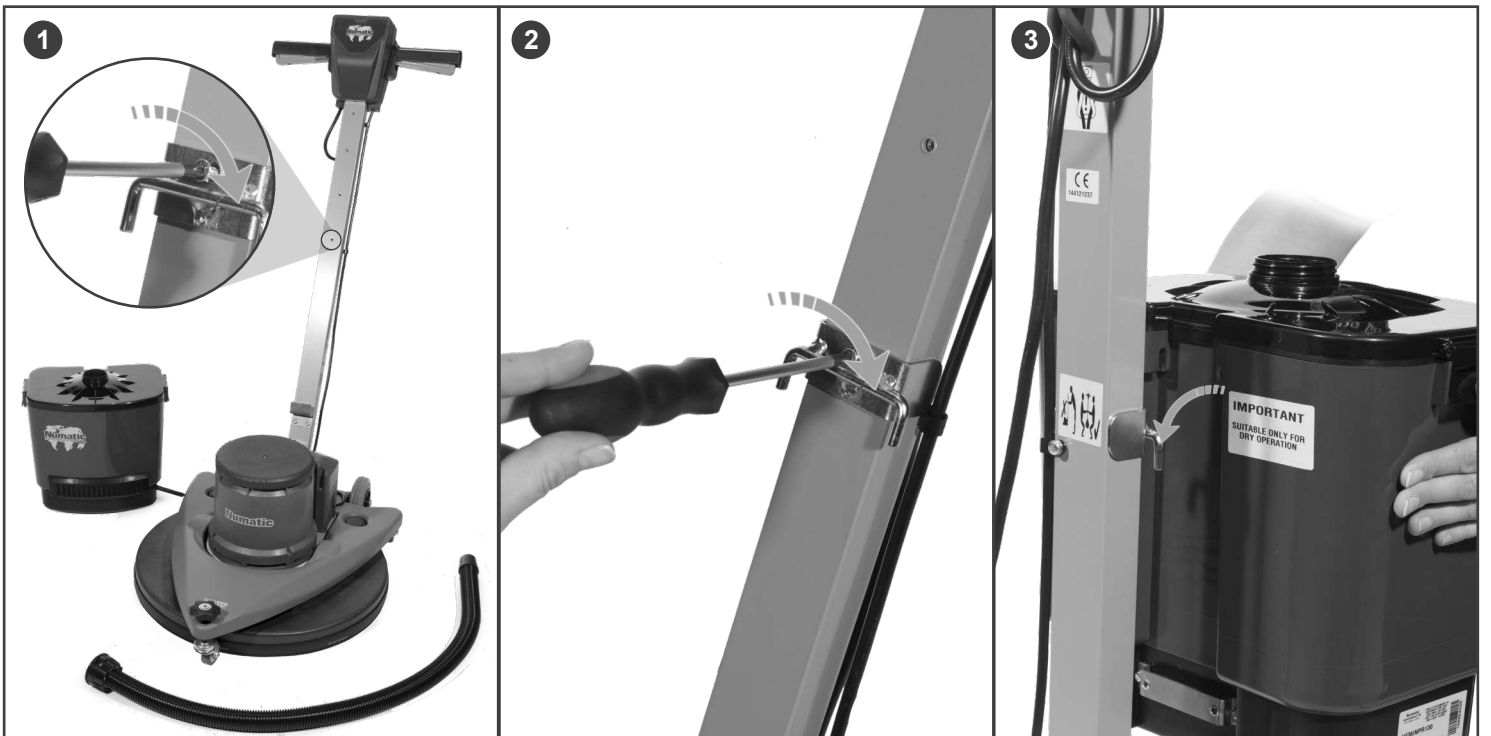
## HNS Dustrol Kit 130 Mid Blue

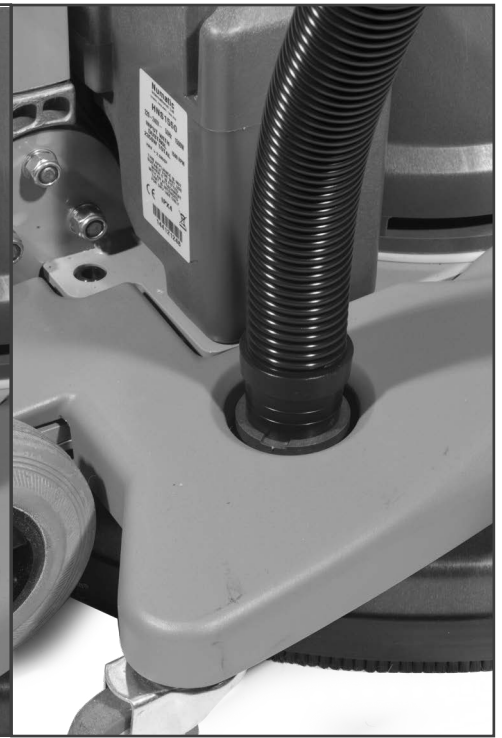
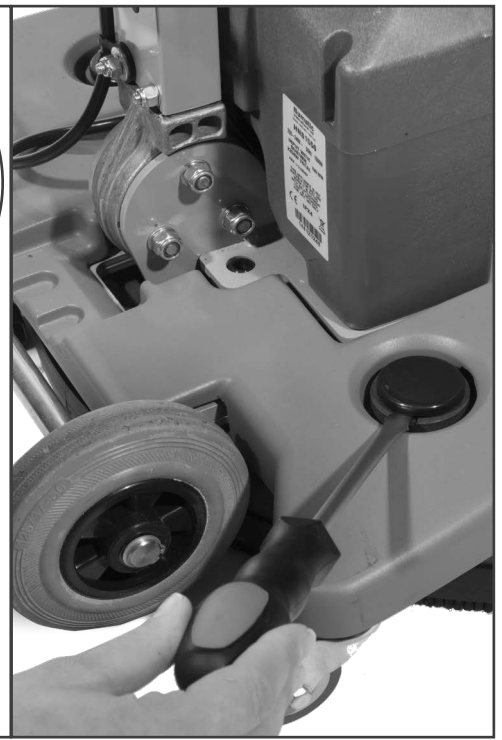


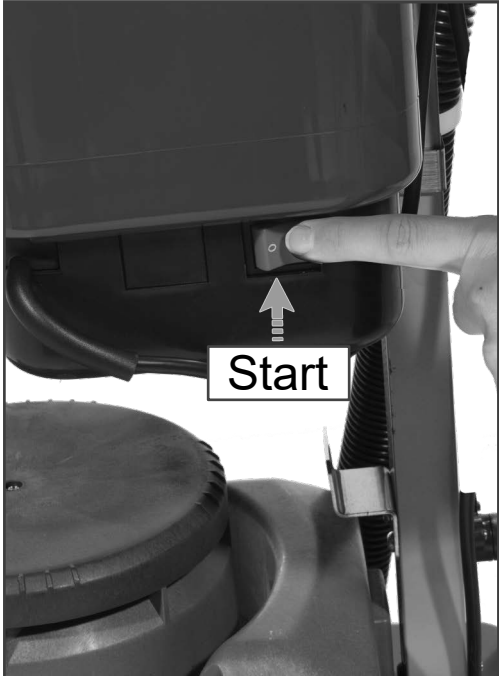
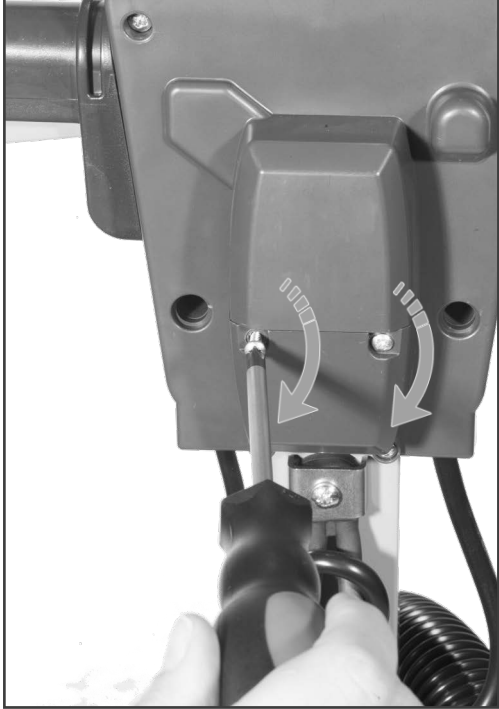
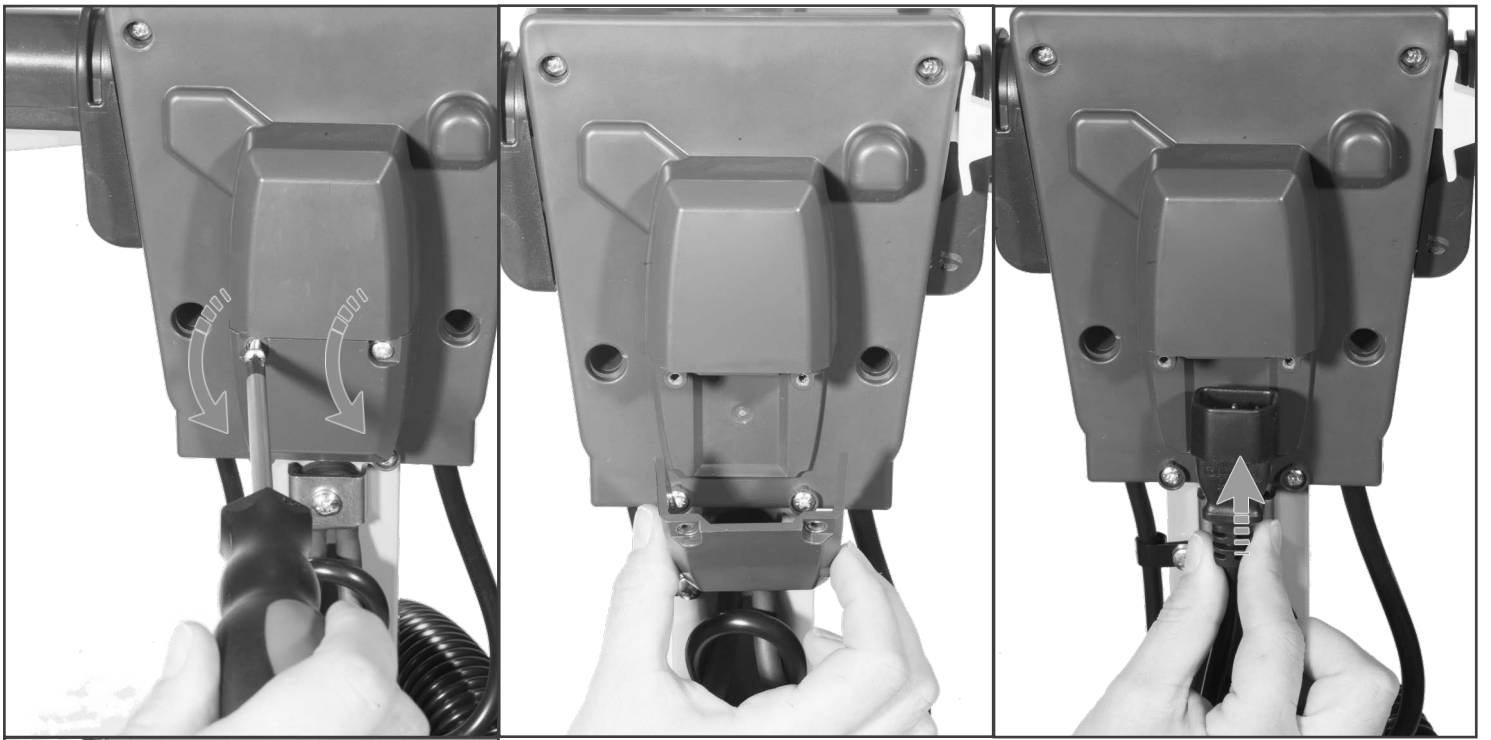
[www.numatic.com](http://www.numatic.com)



Machine Set-Up









## Rating Label

- 1 Company Name & Address
- 2 Machine Description
- 3 Voltage Frequency
- 4 Power rating
- 5 Weight (ready to use)
- 6 CE Mark
- 7 WEEE Logo
- 8 Machine year/week Serial number

**Numatic**  
 1 International Ltd  
 Chard, England. TA20 2GB

2 XXXXXXXXXX

3 XXXV XXXXHz  
 4 XXXW

5 XX KG

6

7

8 102714216

THIS ATTACHMENT IS INTENDED FOR DRY USE ONLY DO NOT USE THE APPLIANCE ON A WET FLOOR

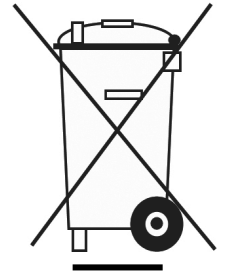
## WEEE (Waste, Electrical and Electronic Equipment)

Scrubber dryer accessories and packaging should be sorted for environmentally-friendly recycling. **Only for EU countries.**

Do not dispose of scrubber-dryer into household waste.

According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical electronic equipment and its incorporation into national law.

Scrubber-dryers that are no longer suitable for use must be separated, collected and sent for recovery in an environmentally-friendly manner.



## PPE (Personal protective equipment) that may be required for certain operations.

Ear Protection	Safety Footwear	Head Protection	Safety Gloves	
Dust/Allergens Protection	Eye Protection	Protective Clothing	Hi-Vis Jacket	Caution Wet Floor Sign

### Note:

A risk assessment should be conducted to determine which PPE should be worn.

## Safety Critical Component:

H05VV-F x 0.75 mm<sup>2</sup> x 2 core

In the event of a breakdown contact your Numatic dealer or the Numatic Technical help line +44 (0)1460 269268

DATA	Rated input power	Drum Size	Weight (Ready to work)
	850W	6L	64.5 Kg
	Size	Sound Pressure	Protection Class
	440 x 360 x 250 mm	70.2 dB (A) Uncertainty 0.2 dB	Class II



# Information for Dry use Vacuum Cleaners

## Caution

Read the instruction manual before using the machine.

## Warning

Operators shall be adequately instructed on the use of this machine.

As with all electrical equipment, care and attention must be exercised at all times during use, in addition to ensuring that routine and preventative maintenance is carried out periodically to ensure safe operation.

Failure to carry out maintenance as necessary, including the replacement of parts to the correct standard could render this equipment unsafe and the manufacturer can accept no responsibility in this respect.

Maintenance should only be carried out by a qualified person.

This machine is for DRY USE only and must not be stored outside or used in wet conditions.

The machine shall be disconnected from the mains by removing the plug from the supply socket during cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function.

The machine is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

This appliance is intended to be cleaned and maintained by an adult.

Children being supervised are not to play with the machine.

This machine is not a toy.

## Caution

This machine is not suitable for picking up hazardous or explosive dust.- Contact your local distributor if you require a machine capable of performing these tasks.

Ensure that the filtration system fitted to the machine is suitable for the material being collected.

This vacuum cleaner is intended for indoor use in the collection of dry materials.

This machine should be stored indoors only.

## Note

This machine is also suitable for commercial dry use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops and offices for other than normal housekeeping purposes.

This product complies with the requirements of IEC 60335-2.69.

This vacuum cleaner is fitted with a thermal protection device. If the vacuum cleaner stops working, remove the plug from the wall before investigating where the fault lies.

If the vacuum cleaner has a blockage, switch off, remove the plug from the wall, inspect the floor tool, tubes and hose for debris. If the floor tool, tubes and hose are clear, replace the dust bag and clean the filter.

The vacuum cleaner should be inspected after use for damage.

Not suitable for the collection of biological hazards, hazardous, or explosive dusts .

The vacuum cleaner should be stored in a dry place.

## Do's and Don'ts

DO: The mains lead should be fully unwound before use.

DO: Keep your machine clean including hoses and tubes.

DO: Change dust bag frequently.

DO: Keep filters clean.

DO: Keep diffuser filter (where fitted) clean.

DO: Use filter bags, they will enhance performance and help keep machine clean.

DO: Use a Numatic Original filter bag under fine dust conditions.

DO: Keep hoses and tubes clear.

DO: Replace any worn or damaged parts immediately.

DO: Only use the socket outlet on the machine for purposes specified in the instructions.

DO: Only use the brushes provided with the machine. The use of other brushes may impair safety.

DO: Regularly examine the power cord. If damage is found such as cracking or ageing the power cord must be replaced by a qualified person.

DO: Only replace the power cord with the correct Numatic approved replacement part.

DO NOT: Unreel the cable with one pull or pull on the cable to unplug the machine from the power supply.

DO NOT: Use to suck up hot ashes or lighted cigarette ends.

DO NOT: Use steam cleaners or pressure washers to clean the machine or use in the rain.

DO NOT: Immerse in water for cleaning.

DO NOT: Attempt machine maintenance or cleaning unless the power supply plug has been removed from the supply outlet.

DO NOT: Use in wet environments or to collect wet materials.

DO NOT: Leave your machine standing on brush, pads or drive boards, when not in use.



## Leistungsschild

- 1 Name und Adresse des Unternehmens
- 2 Beschreibung der Maschine
- 3 Spannung/Strom/Frequenz
- 4 Leistung
- 5 (Nutz-) Gewicht
- 6 CE-Kennzeichnung
- 7 WEEE Logo
- 8 WEEE Logo
- 9 Maschine Jahr/Woche/ Seriennummer

**Numatic**  
 1 International Ltd  
 Chard, England. TA20 2GB

THIS ATTACHMENT IS INTENDED FOR DRY USE ONLY DO NOT USE THE APPLIANCE ON A WET FLOOR

2 XXXXXXXXX

3 XXXV XXXXHz  
 4 XXXW

5 XX KG

6

7

8 102714216

## WEEE (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

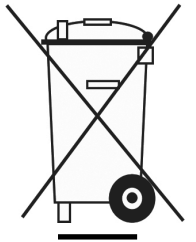
Zubehörteile und Verpackung der Scheuersaugmaschine sollten für eine umweltfreundliche Entsorgung entsprechend sortiert werden.

### Für EU-Länder gilt:

Die Scheuersaugmaschine darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Die Entsorgung muss entsprechend der WEEE-Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer jeweiligen Umsetzung in nationales Recht erfolgen.

Scheuersaugmaschinen, die nicht mehr eingesetzt werden, müssen separat gesammelt und zur umweltfreundlichen Materialrückgewinnung eingeschickt werden.



## PSA (Persönliche Schutzausrüstung), die möglicherweise für bestimmte Aufgaben erforderlich ist.

Gehörschutz	Sicherheitsschuhe	Kopfschutz	Schutzhandschuhe	
Staub-/Allergieschutz	Augenschutz	Schutz-kleidung	Warnjacke	
				Fußbodenwarnschild

### Hinweis:

Eine Risikobeurteilung sollte durchgeführt werden, um zu bestimmen, welche PSA zu tragen ist.

## Sicherheitskritische Komponenten

H05VV-F x 0.75 mm<sup>2</sup> x 2 core

Wenn Sie das Problem nicht beheben können oder wenn es zu einer Störung kommt, wenden Sie sich an Ihren Numatic-Händler oder rufen Sie bei der Numatic Technical Helpline an unter 0049 (0)511 9842160.

Daten	Nenneingangsleistung	Kesselgröße	Gewicht (betriebsbereit)
	850W	6L	64.5 Kg
	Abmessungen	Schalldruckpegel	Schutzklasse
	440 x 360 x 250 mm	70.2 dB (A) Uncertainty 0.5=2 dB	Class II



## VORSICHT

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch des Gerätes.

## WARNUNG:

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und Anleitungen vor Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam und vollständig durch, handeln Sie danach, bewahren Sie diese für weitere Nutzer oder späteren Gebrauch bzw. für Nachnutzer auf.

Benutzer müssen in den Gebrauch dieser Geräte ausführlich eingewiesen werden.

Wie bei allen elektrischen Geräten, ist während der Benutzung Vorsicht und Aufmerksamkeit geboten. Darüber hinaus muss der sichere Gebrauch durch laufende und vorbeugende Wartung in regelmäßigen Abständen (min. 1x jährlich) durchgeführt werden.

Die Unterlassung notwendiger Wartungsarbeiten, einschließlich des ordnungsgemäßen Austausches von fehlerhaften Teilen kann das Gerät unsicher machen, und der Hersteller kann in dieser Hinsicht keine Verantwortung oder Haftung übernehmen. Das Gerät ist ausschließlich als TROCKENSAUGER einzusetzen. Stellen Sie das Gerät bitte nicht im Freien ab und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus.

Stellen Sie bitte sicher, dass Sie sowohl bei der Reinigung und Wartung des Geräts als auch beim Austausch von Teilen die Stromversorgung unterbrechen, indem Sie den Stecker von der Steckdose trennen.

Diese Geräte dürfen nicht durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung/oder Wissen benutzt werden. Es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisung, wie das Gerät zu bedienen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Das Gerät ist kein Spielzeug.

## VORSICHT

Das Gerät ist nicht dafür geeignet, gesundheitsgefährdenden oder explosiven Staub und Gase aufzusaugen.

Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort, sollten Sie ein Gerät benötigen, das für solche Anwendungen geeignet ist.

Stellen Sie sicher, dass das im Gerät verwendete Filtersystem für die aufzusaugenden Stoffe geeignet ist.

Das Gerät dient ausschließlich als Trockensauger.

Das Gerät ist nur in Innenräumen zu verwenden.

Das Gerät ist nur in Innenräumen aufzubewahren.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät eignet sich neben dem üblichen Gebrauch im Haushalt auch für den gewerblichen Gebrauch z.B. in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Ladenlokalen und Büroräumen. Bei gewerblichem Einsatz gelten die Bestimmungen der Berufsgenossenschaft.

Das Gerät erfüllt die Bedingungen der IEC 60335-2-69.

Kommt es zu Funktionsstörungen, trennen Sie bitte das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie die Fehlersuche beginnen.

Ist der Staubsauger blockiert/verstopft, schalten Sie bitte das Gerät ab, trennen es von der Stromversorgung und prüfen Sie Saugdüse, Saugrohr und Schlauch auf Verschmutzungen. Finden sich keine Verschmutzungen in Saugdüse, Saugrohr oder Schlauch, ersetzen Sie den Staubbeutel und reinigen Sie den Filter.

Nach dem Gebrauch ist der Staubsauger auf Schäden zu überprüfen.

Der Staubsauger ist nur zum Gebrauch in Innenräumen und zum Aufnehmen von trockenen Materialien bestimmt.

Er ist nicht geeignet für die Entfernung giftiger, gefährlicher oder explosiver Stoffe oder Gase.

Er ist nicht in feuchter Umgebung oder zur Entfernung feuchter Materialien zu verwenden.

Der Staubsauger ist an einem trockenen Ort aufzubewahren.

## Was Sie beachten müssen...

Halten Sie das Gerät und die Filter sauber.

Verwenden Sie original Numatic-Filterbeutel. Sie verbessern die Leistung und halten das Gerät sauber.

Entfernen Sie Rückstände aus Schläuchen und Rohren.

Ersetzen Sie unverzüglich abgenutzte oder beschädigte Teile.

Untersuchen Sie das Zuleitungskabel regelmäßig auf Schäden, wie Brüche oder Alterung. Wenn Sie Schäden an der Zuleitung entdecken, darf die Maschine nicht in Betrieb genommen werden. Lassen Sie die Zuleitung unverzüglich durch eine Elektrofachkraft unter Verwendung von Numatic-Ersatzteilen reparieren.

Führen Sie niemals Wartungs- oder Reparaturarbeiten selber durch, wenn Sie dafür nicht qualifiziert sind. Sie können sich und spätere Benutzer in Gefahr bringen.

Wechseln Sie regelmäßig die Filterbeutel.

Achten Sie auf einen sauberen Luftfilter (falls vorhanden).

Verwenden Sie den Stromanschluss des Geräts ausschließlich wie in der Anleitung vorgesehen.

Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das im Lieferumfang des Geräts enthalten ist. Der Gebrauch anderen nicht von Numatic empfohlenen Zubehörs kann den sicheren Betrieb gefährden.

Nur bei Turbo-Modellen:

Verwenden Sie ausschließlich von Numatic zugelassenes Zubehör.

Prüfen Sie regelmäßig den Schlauch und verwenden Sie den Schlauch nicht, wenn er beschädigt ist.

Vor Reinigung oder Wartung der Zubehörschlüsse trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

## Auf keinen Fall...

Kontakt zwischen der rotierenden Bürste und dem Stromkabel (falls rotierende Bürsten verwendet werden).

Das Kabel nicht ruckweise abrollen oder am Kabel ziehen, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

Aufsaugen von heißer Asche oder glühenden Zigarettenstummeln.

Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger zur Reinigung des Geräts verwenden oder das Gerät im Regen verwenden.

Das Gerät zur Reinigung in Wasser tauchen.

Gerät warten oder reinigen, bevor es von der Stromversorgung getrennt wurde.

Die Maschine nach Gebrauch nicht auf der Bürste oder dem Pad/Treibteller abstellen.





## Plaque signalétique

- 1 Nom et adresse de la société
- 2 Description de la machine
- 3 Fréquence de tension
- 4 Puissance nominale
- 5 Poids (prête à l'emploi)
- 6 Marquage CE
- 7 Logo DEEE
- 8 Année/Semaine/Numéro de série de la machine

<b>Numatic</b> 1 International Ltd Chard, England. TA20 2GB		THIS ATTACHMENT IS INTENDED FOR DRY USE ONLY DO NOT USE THE APPLIANCE ON A WET FLOOR	102714216
2	XXXXXXXXXX		
3	XXXV XXXXHz		
4	XXXW		
5	XX KG		

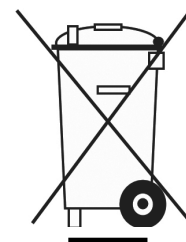
## DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

Pour permettre un recyclage écologique, les accessoires et les emballages de l'autolaveuse doivent être triés.

### Pays de l'UE uniquement.

Ne jetez pas l'autolaveuse avec les ordures ménagères.

Conformément à la Directive européenne 2002/96/CE concernant l'élimination des équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les autolaveuses devenues inutilisables doivent faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective et être valorisées d'une manière respectueuse de l'environnement.



## EPI (Équipement de protection individuelle qui peut être nécessaire pour certaines opérations.)

Protection des oreilles	Chaussures de sécurité	Protection de la tête	Gants de sécurité	
Protection contre la poussière/les allergènes	Protection des yeux	Vêtements de protection	Gilet haute visibilité	

### Remarque:

Il est nécessaire de mener une évaluation des risques pour décider de l'EPI à porter.

### Composants critiques pour la sécurité

H05VV-F x 0.75 mm<sup>2</sup> x 2 core

Si vous ne parvenez pas résoudre le problème ou en cas de panne, contactez votre revendeur Numatic ou le service d'assistance technique Numatic au +33164726161

DATA	Type d'alimentation	Taille de cuve	Poids (prêt à l'emploi).
	850W	6L	64.5 Kg
	Dimensions	Niveau d'émission sonore	Classe de protection
	440 x 360x250 mm	70.2 dB (A) Uncertainty 0.2 dB	Class II



Lire attentivement le manuel d'instruction avant utilisation.

## AVERTISSEMENT:

Comme pour tout appareil électrique, toutes les précautions et toute l'attention nécessaires doivent être exercées lors de l'utilisation. Tout manquement aux règles de maintenance, y compris le remplacement des pièces de rechange par des pièces non conformes aux standards peut rendre l'appareil dangereux, et le fabricant n'assurera aucune responsabilité dans ce cas. Cet appareil s'utilise uniquement à sec et ne doit pas être entreposé en extérieur, ou en environnement humide. Stockage uniquement en intérieur.

Cet appareil doit être débranché du secteur (prise totalement débranchée) pendant les opérations de maintenance ou lors du remplacement de pièces ou de la transformation de la machine vers une autre fonction.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes ne disposant pas de toutes les capacités physiques, sensorielles ou mentales indispensables au respect des règles de sécurité sauf encadrées ou instruites par une personne compétente.

Cet appareil doit être assemblé nettoyé ou réparé par un adulte compétent.

Les enfants encadrés et supervisés ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Cet appareil n'est pas un jouet.

## ATTENTION:

Cet appareil n'est pas conçu pour aspirer les poussières dangereuses ou explosives.

Contactez votre distributeur local, si vous souhaitez une machine capable d'aspirer de telles poussières.

Assurez-vous que le système de filtration fourni dans la machine est adapté aux poussières collectées.

Cet appareil est uniquement utilisé à sec, en intérieur.

Stockage uniquement en intérieur dans un endroit sec.

## NOTE:

Ce produit est conforme aux exigences de iec 60335-2.69.

Si l'appareil s'arrête de fonctionner, débrancher la prise de courant avant toute investigation sur l'origine du problème.

Si l'appareil se bloque, l'éteindre, le débrancher de la prise de courant, et vérifier si des débris ne bouchent pas le capteur, les tubes ou le flexible. Si aucun débris ne bouche ces accessoires, remplacer le sac poussières et nettoyer le filtre.

L'aspirateur devra être vérifié après chaque incident.

Cet appareil est destiné à aspirer les poussières sèches, mais ne convient pas aux poussières dangereuses, explosives, ou liées aux risques biologiques.

Ne jamais utiliser en environnement humide, ou pour aspirer des débris humides.

## A FAIRE / NE PAS FAIRE

Gardez votre appareil en bon état.

Gardez vos filtres propres.

Utilisez les sacs poussières : ceux-ci augmentent les performances de l'appareil et le gardent propre.

Utilisez un sac filtre d'origine numatic pour les très fines poussières.

Gardez les flexibles et tubes propres.

Remplacez toute pièce usée ou abîmée immédiatement.

Examinez régulièrement le câble électrique pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé

(fissures ou vieillissement). En cas de dommage, remplacer le câble par un câble conforme numatic, par une personne qualifiée, avant toute utilisation de la machine.

Changez régulièrement le sac poussières.

Utilisez la prise électrique montée sur la machine uniquement dans le but spécifié par le manuel d'utilisation.

Utilisez uniquement les accessoires prévus avec cet appareil. L'utilisation d'accessoires non adaptés risque d'affecter l'état de l'appareil et la sécurité.

Seuls les accessoires approuvés par numatic peuvent être utilisés.

Le flexible doit faire l'objet de vérifications régulières et ne doit pas être utilisés en cas de détérioration.

Veuillez débrancher la machine avant toute opération de maintenance ou de réparation.

Les opérateurs doivent être correctement formés à l'utilisation et au maniement de cette machine.

Ne pas faire passer l'appareil sur le câble d'alimentation lorsqu'il est en marche.

Ne pas tirer sur le câble d'alimentation, ni essayer de stopper la machine en tirant dessus.

Ne pas aspirer les cendriers (cendre chaude, cigarette non éteinte).

Ne pas utiliser d'appareil de lavage ou de nettoyeur haute pression pour nettoyer la machine.

Ne pas procéder au nettoyage ou à la maintenance de la machine sans avoir préalablement débranché celle-ci.

Ne pas utiliser la prise électrique montée sur la machine pour toute autre raison que celle spécifiée dans le manuel d'utilisation.

Ne pas laisser une personne non compétente se charger de la maintenance de la machine – faites appel à un expert.

Ne jamais entreposer ou laisser la machine à l'arrêt sur la brosse ou le plateau.



## Type Plaatje

- 1 Naam en adres bedrijf
- 2 Omschrijving machine
- 3 Spanning/Frequentie
- 4 Vermogen
- 5 Gewicht (klaar voor gebruik)
- 6 CE-markering
- 7 WEEE-logo
- 8 Jaar / week / serienummer machine

**Numatic**

1 International Ltd  
Chard, England. TA20 2GB

2 XXXXXXXXXX

3 XXXV XXXXHz  
4 XXXW

5 XX KG

THIS ATTACHMENT IS INTENDED FOR DRY USE ONLY DO NOT USE THE APPLIANCE ON A WET FLOOR

8 102714216

6 CE

7

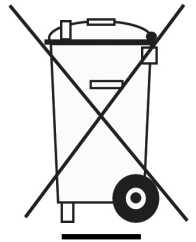
## WEEE (Waste, Electrical and Electronic Equipment - Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur)

De schrobzuigmachine, toebehoren en verpakking moeten op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.

### Uitsluitend voor EU-landen.

De schrobzuigmachine mag niet bij het huishoudelijk afval worden gezet!

Volgens Europese Richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en overeenkomstige nationale wetgeving, moeten afgedankte schrobzuigmachines gescheiden van het huishoudelijke afval worden ingezameld, en op een milieuvriendelijke manier worden verwerkt.



## PBM (Persoonlijke Beschermingsmiddelen) die mogelijk nodig zijn voor bepaalde werkzaamheden.

Gehoorsbescherming	Beschermend schoeisel	Veiligheidshelm	Veiligheidshandschoenen	
				Waarschuwbord gladde vloer
Adembescherming	Oogbescherming	Beschermende kleding	Reflecterende jas	

### Opmerking:

Voer een risicobeoordeling uit en bepaal welke PBM moeten worden gedragen.

### Veiligheidskritische onderdelen

H05VV-F x 0.75 mm<sup>2</sup> x 2 core

**Neem contact op met uw Numatic-verdeler als u het probleem niet kunt verhelpen of de machine dienst weigert. U kunt ook de technische hulplijn van Numatic bellen op +31 172 467 999**

DATA	Opgenomen vermogen	Ketel afmeting	Gewicht (klaar voor gebruik)
		850W	6L
	Afmetingen	Machinerichtlijn Sound Pressure	Veiligheidsklasse
	440 x 360 x 250 mm	70.2 dB (A) Uncertainty 0.2 dB	Class II



## OPGELET:

Lees de gebruikershandleiding alvorens deze machine in gebruik te nemen.

## WAARSCHUWING!

Gebruikers dienen goed geïnformeerd te zijn alvorens de machine te gebruiken.

Alle elektrische apparatuur dient tijdens het gebruik te allen tijde met zorg en voorzichtigheid te worden behandeld. Daarnaast dient regelmatig periodiek en preventief onderhoud te worden uitgevoerd, om de veiligheid van de machine te garanderen. Indien wordt nagelaten het noodzakelijke onderhoud uit te voeren of indien bij vervanging geen originele onderdelen worden gebruikt, kan dit tot gevolg hebben dat de machine onveilig wordt. De fabrikant kan in dat geval geen enkele verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid aanvaarden.

Deze stofzuiger is alleen voor droog gebruik en mag niet buiten worden opgeslagen of worden gebruikt in natte omstandigheden. Bij reparaties of veranderingen aan de machine moet de stofzuiger eerst worden uitgeschakeld door middel van de schakelaar en vervolgens moet de stekker uit het stopcontact worden gehaald.

Deze machine mag niet worden gebruikt door kinderen of volwassenen met een lichamelijke of verstandelijke beperking of zonder ervaring en kennis zonder supervisie of zonder hiervoor uitdrukkelijke toestemming te hebben.

Dit apparaat moet worden onderhouden, schoongemaakt en in elkaar gezet worden door een volwassene.

Deze stofzuiger is geen speelgoed. Kinderen mogen zich niet zonder supervisie in de buurt van de machine bevinden.

## LET OP:

Deze machine is niet geschikt voor het opzuigen van gevaarlijke of explosieve stoffen. Neem contact op met uw distributeur voor een machine die wel geschikt is voor deze taken. Zorg er voor dat het filtratiesysteem van uw apparaat geschikt is voor de stof die moet worden opgezogen.

Deze machine is alleen voor droog gebruik

Deze machine is alleen voor gebruik binnenshuis

Deze machine moet binnen worden opgeslagen

## NOOT:

Deze machine is ook geschikt voor commercieel gebruik, bijv. in hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels en gebouwen waar het niet om een gewone huishoudelijke schoonmaakwerkzaamheden gaat.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van IEC 60335-2.69.

Als de stofzuiger stopt, haal dan eerste de stekker uit het stopcontact voordat u opzoek gaat naar het probleem

Als de stofzuiger verstopt raakt, schakel de machine uit en neem de stekker uit het stopcontact. Controleer vervolgens de zuigmond, buizen en slang op verstoppingen. Als deze schoon zijn, vervang dan de stofzak en schud het filter uit.

De stofzuiger moet na gebruik worden geïnspecteerd op defecten.

Deze stofzuiger is bedoeld voor gebruik binnenshuis en voor het opzuigen van droog stof.

Niet geschikt voor het opzuigen van (biologische) gevaarlijke stoffen en explosiegevaarlijke stoffen.

Niet gebruiken in een natte omgeving of voor het opzuigen van vloeistoffen.

De stofzuiger dient te worden opgeslagen op een droge plaats.

De machine niet op de borstel, pad of aandrijfschijf laten rusten indien niet in gebruik.

## ALTIJD:

De machine schoonhouden.

De filters schoonhouden.

Originele stofzakken gebruiken. Deze verhogen het vermogen van de machine en houden de machine bovendien ook schoon.

De aanbevolen Numatic stofzakken gebruiken in omgevingen met fijn stof.

Ervoor zorgen dat de slang en de zuigbuis nooit verstopt raken.

Versleten of beschadigde onderdelen direct vervangen.

Het snoer regelmatig nagaan voor eventuele schade, zoals bijv. scheuren of slijtage. Indien men schade constateert, het snoer onmiddellijk vervangen alvorens de machine weer in gebruik te nemen.

De stofzak regelmatig te vervangen.

Het diffusiefilter (indien gemonteerd) schoonhouden.

Het gemonteerde stopcontact alleen gebruiken voor daarvoor bedoelde doeleinden.

Alleen bijgeleverde borstels gebruiken. Andere borstel kunnen een onveilige situatie veroorzaken.

Het snoer mag alleen vervangen worden door een daarvoor gekwalificeerd persoon.

Het snoer mag alleen vervangen met het juiste, door Numatic aanbevolen, vervangende artikel.

Alleen voor Turbocare-modellen:

Wanneer men de contactdoos gebruikt, alleen de door Numatic aanbevolen toebehoren gebruiken.

De slang moet regelmatig gecontroleerd worden en mag in geen geval worden gebruikt indien deze beschadigd is.

De stekker van de toebehoren uit het contact halen voor aanvang van onderhoudswerkzaamheden.

## NOOIT DOEN:

De roterende borstel in contact laten komen met het snoer (indien deze borstels worden gebruikt).

De stekker uit het stopcontact trekken aan het snoer.

Hete as of sigarettenpeuken opzuigen

De machine met een stoom- of hogedrukreiniger schoonmaken of in de regen gebruiken.

De machine niet in water onderdompelen om te reinigen.

Aan de machine onderhoud plegen als deze nog is aangesloten op het lichtnet.





### EU DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare under our sole responsibility that the following equipment fulfils all the relevant provisions of the following EU Directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU
- Energy labelling of vacuum cleaners EU/665/2013 - 2010/30/EU
- Eco design requirements for vacuum cleaners EU/666/2013 - 2009/125/EC

**Machine Description:** Vacuum Cleaner  
**Type:** RSV, Dustrol series

Manufactured by: Numatic International Limited

Relevant standards upon which conformity is declared include:

- IEC 60335-1
- EN 60335-1:2012
- IEC 60335-2.2
- IEC 60335-2.69
- EN 60335-2.69:2012
- EN 55014-1:2001 +A1 2001, +A2 2002
- EN 55014-2:1997 +A1:2001 (Cat II)
- EN 50366 2003 +A1 2006

A technical construction file for this equipment is retained at the manufacturer's address under the authorisation of the following signatory:

Name: Allyn Boyes Position: Technical Manager

Signed: Date: 20/04/2016



Numatic International Limited,  
Chard, Somerset.  
TA20 2GB  
www.numatic.co.uk

# GB



### EU Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Geräte alle einschlägigen Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien erfüllen:

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EC
- EMC Richtlinie 2014/30/EU
- RoHS Richtlinie 2011/65/EU
- Energieetikettierung nach EU/665/2013 – 2010/30/EU für Staubsauger
- Ökodesign-Richtlinie EU/666/2013 – 2009/125/EG für Staubsauger

**Maschinenbezeichnung:** Staubsauger  
**Typ:** RSV, Dustrol series

Hersteller: Numatic International Limited

Relevante Normen auf die Konformität erklärt wird beinhalten

- IEC 60335-1
- EN 60335-1:2012
- IEC 60335-2.2
- IEC 60335-2.69
- EN 60335-2.69:2012
- EN 55014-1:2001 +A1 2001, +A2 2002
- EN 55014-2:1997 +A1:2001 (Cat II)
- EN 50366 2003 +A1 2006

Eine technische Dokumentation für diese Geräte wird an der Adresse des Herstellers unter der Verantwortung des Unterzeichners aufbewahrt:

Name: Allyn Boyes Stellung: Technischer Leiter

Unterschrift: Datum: 20/04/2016



Numatic International Limited,  
Chard, Somerset.  
TA20 2GB  
www.numatic.co.uk

# DE



### DECLARATION DE CONFORMITE EUROPEENNE

Nous soussignés déclarons sous notre seule et unique responsabilité que les équipements suivants remplissent toutes les dispositions concernant les directives européennes suivantes.

- Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU
- Étiquetage énergétique des aspirateurs EU/665/2013 - 2010/30/EU
- Exigences d'éco-conception pour les aspirateurs EU/666/2013 - 2009/125/CE

**Description Machine:** Aspirateur  
**Type:** RSV, Dustrol

Fabriqué par: Numatic International Limited

La présente conformité inclut les normes d'applications suivantes:

- IEC 60335-1
- EN 60335-1:2012
- IEC 60335-2.2
- IEC 60335-2.69
- EN 60335-2.69:2012
- EN 55014-1:2001 +A1 2001, +A2 2002
- EN 55014-2:1997 +A1:2001 (Cat II)
- EN 50366 2003 +A1 2006

Un dossier technique concernant la fabrication de cet équipement est conservé au siège social du fabricant sous l'autorisation du signataire suivant.

Nom: Allyn Boyes Position: Responsable Technique

Signé par: Date: 20/04/2016



Numatic International Limited,  
Chard, Somerset.  
TA20 2GB  
www.numatic.co.uk

# FR



### EU CONFORMITEITSVERKLARING

Wij verklaren hierbij dat de volgende producten zijn ontwikkeld en geproduceerd in overeenstemming met de volgende normen en voorschriften:

- Machine richtlijn 2006/42/EC
- EMC Richtlijn 2014/30/EU
- RoHS Richtlijn 2011/65/EU
- Energie-etikettering van stofzuigers EU/665/2013 – 2010/30/EU
- Ecologische ontwerpvoorschriften voor stofzuigers EU/666/2013 – 2009/125/EC

**Omschrijving machine:** Stofzuiger  
**Model:** RSV, Dustrol series

Gefabriceerd door: Numatic International Limited

Relevante normen waarop de conformiteit is verklaard, zijn inclusief:

- IEC 60335-1
- EN 60335-1:2012
- IEC 60335-2.2
- IEC 60335-2.69
- EN 60335-2.69:2012
- EN 55014-1:2001 +A1 2001, +A2 2002
- EN 55014-2:1997 +A1:2001 (Cat II)
- EN 50366 2003 +A1 2006

Technische specificaties m.b.t. de constructie van deze machines worden bewaard bij de fabrikant onder de verantwoordelijkheid van hieronder vermelde persoon:

Naam: Allyn Boyes Functie: Manager Technical

Ondertekend: Datum: 20/04/2016



Numatic International Limited,  
Chard, Somerset.  
TA20 2GB  
www.numatic.co.uk

# NL



# HNS 1550 Dustrol Kit



Numatic International Limited.  
Chard, Somerset TA20 2GB ENGLAND  
Tel: 01460 68600 [www.numatic.co.uk](http://www.numatic.co.uk)



Numatic International GmbH. Fränkische Straße 15–19  
D-30455 Hannover, DEUTSCHLAND  
Tel: 05 11 98 42 16 0 [www.numatic.de](http://www.numatic.de)



Numatic International SAS. EAE La Tuilerie – 13 / 17 rue du Valengelier  
77500 CHELLES, FRANCE  
Tel: 01 64 72 61 61 [www.numatic.fr](http://www.numatic.fr)



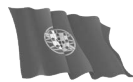
BeNeLux Distribution, Numatic International BV  
Postbus 101, 2400 AC Alphen aan den Rijn, NEDERLAND  
Tel: 0172 467 999 [www.numatic.nl](http://www.numatic.nl)



Numatic International (Pty.) Ltd.  
16th & Pharmaceutical Roads, Midrand, Gauteng,  
SOUTH AFRICA 1685  
Tel: 0861 686 284 [www.numatic.co.za](http://www.numatic.co.za)



Numatic International Schweiz AG.  
Sihlbruggstrasse 3A, 6340 Baar. SCHWEIZ  
Tel: 0041 (0) 41 76 80 76 - 0 [www.numatic.ch](http://www.numatic.ch)



Numatic International ULDA. Rua da Boa Viagem, 177  
4470.210 Maia. PORTUGAL  
Tel: +351 220 047 700 [www.numatic.pt](http://www.numatic.pt)



Numatic International SLU. C/ La Forja, 41, 08840 Viladecans  
(Barcelona), Spain  
Tel: +34 93 647 22 22 [www.numatic.es](http://www.numatic.es)

This Product has been comprehensively inspected and checked during every stage of its manufacture.  
including an in-depth electrical safety and functionality test.

Specification subject to change without prior notice  
[www.numatic.co.uk](http://www.numatic.co.uk) © Numatic International Limited

900938 12/20 (A03)